

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 15T/45/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2116011097  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 08. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dušan Szabó  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2018:2116011097.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava samosudcom JUDr. Dušanom Szabó v trestnej veci proti obž. K. N., nar. XX.XX.XXXX, pre prečin podvodu v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona k § 221 ods. 1 Trestného zákona a iné, na hlavnom pojednávaní konanom na Okresnom súde Trnava dňa 07. augusta 2018, takto

### r o z h o d o l :

obžalovaný: K. N., nar. XX.XX.XXXX v N., trvale bytom R. č. XX, adresa na doručovanie písomností: B. O. H., P. H. a.s., I. XXX/X, N. X - H., F. W.

sa uznáva za vinného, že

dňa 19.02.2016 v čase asi o 16.40 hod. prišiel do predajne Orange Slovensko v City Arena na Kollárovej ulici v Trnave, kde chcel uzatvoriť Zmluvu o poskytovaní verejných služieb so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. Bratislava na účastnícky program Kengura 30 s typom telefónu Samsung Galaxy S5 pod identitou svojho brata O. N. a bez jeho vedomia, a preto zamestnankyni úmyselne predložil namiesto svojich dokladov doklady vydané na meno O. N., a to občiansky preukaz, vodičský preukaz a kartičku poisťovne, čím chcel uviesť zamestnankyňu do omylu, čo sa mu však nepodarilo, nakoľko zamestnankyňa pre podozrivé správanie klienta preverila predložený občiansky preukaz a zistila, že je v evidencii stratených a odcudzených, a preto zmluvu stornovala a tovar K. N. nevydala, pričom ak by bola zmluva o poskytovaní verejných služieb riadne uzatvorená a tovar by bol klientovi odovzdaný, spoločnosti Orange Slovensko a.s. Bratislava by vznikla škoda vo výške 440,- Eur a O. N. by vznikla vážna ujma na jeho právach,

t e d a

- dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle na škodu cudzieho majetku seba alebo iného obohatiť tým, že uvedie niekoho do omylu alebo využije niečí omyl a spôsobí tak na cudzom majetku malú škodu, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo,

- dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle inému spôsobiť vážnu ujmu na právach tým, že uvedie niekoho do omylu a taký čin spácha na chránenej osobe, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo,

č í m    s p á c h a l

- prečin podvodu v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona k § 221 ods. 1 Trestného zákona,
- prečin poškodzovania cudzích práv v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona k § 375 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona,

Za to sa  
o d s u d z u j e

Podľa § 375 ods. 2 Trestného zákona, § 37 písm. h), § 38 ods. 2, ods. 4 a § 42 ods. 1 a § 41 ods. 1 Trestného zákona súd obžalovanému ukladá súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 16 (šestnásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. b) Trestného zákona súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona súd obžalovanému určuje skúšobnú dobu v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona súd obžalovanému ukladá trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel akéhokoľvek druhu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd zrušuje výrok o treste, ktorý bol obžalovanému uložený rozsudkom Okresného súdu Trnava sp.zn. 5T/56/2015 zo dňa 10.01.2017, právoplatným dňa 17.04.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trnave sp.zn. 6To/118/2017 zo dňa 17.04.2018, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava podal na Okresný súd Trnava dňa 14.06.2016 na obžalovaného obžalobu č. 1 Pv 128/16/2207-9 zo dňa 13.06.2016 na skutkovom základe uvedenom vo výroku tohto rozsudku.

Súd vykonal hlavné pojednávanie dňa 29.03.2017 a dňa 07.08.2018, na ktorom vykonal dokazovanie oboznámením listinných dôkazov.

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní konanom dňa 29.03.2017 po poučení podľa § 257 Trestného poriadku urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe a že mu je to ľúto. Súd po kladnom vyjadrení prokurátora a poškodeného O. N. vyhlásenie obžalovaného prijal a súčasne vyhlásil, že vykoná len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Poškodený O. N. na hlavnom pojednávaní konanom dňa 29.03.2017 uviedol, že o náhradu škody nežiada. Pokiaľ ide o poškodeného Orange Slovensko, a.s., postupom podľa § 256 ods. 2 v spojení s § 247 ods. 3 Trestného poriadku prečítal Zápisnicu o výsluchu svedka - poškodeného X.. W. Z., poverenej zamestnankyne spoločnosti Orange Slovensko, a.s. zo dňa 23.05.2016, z obsahu ktorej vyplynulo, že poškodenej spoločnosti Orange Slovensko, a.s. žiadna škoda nevznikla a teda ani o náhradu škody nežiada.

Z odpovede na lustráciu v registri priestupkov obžalovaného vyplynulo, že tento pred spáchaním prejednávaneho skutku spáchal 6 (šesť) priestupkov na úseku cestnej premávky a 4 (štyri) priestupky proti občianskemu spolunažívaniu.

Z odpisu z registra trestov obžalovaného vyplynulo, že tento má vykázané dva záznamy, a to podmienené zastavenie trestného stíhania Okresnou prokuratúrou Trnava z roku 2000 pre trestný čin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 9 ods. 2 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. k § 247 ods. 2 písm. a) Trestného zákona č. 140/1991 Zb., kde sa osvedčil a odsúdenie rozhodnutím cudzozemského súdu Amtsgericht Nettetal zo dňa 24.11.2015, sp.zn. 5 Js 1300/15 3 Cs 572/15, právoplatným dňa 19.12.2015 pre trestný čin nedovoleného vývozu alebo dovozu zbraní, strelných zbraní, ich súčastí a komponentov, streliva a výbušnín, kde mu bola uložená pokuta vo výške 40-tich splátok, každá po 20,- eur a trest prepadnutia - konfiškácie, ku ktorému obžalovaný uviedol, že pri ceste do Spolkovej republiky Nemecko mal u seba tzv. „boxer“, pričom nevedel, že držanie tohto predmetu v Spolkovej republike Nemecko je zakázané a tento predmet mu bol zhabaný.

Z rozsudku Okresného súdu Trnava sp.zn. 5T/56/2015 zo dňa 10.01.2017, právoplatného dňa 17.04.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trnave sp.zn. 6To/118/2017 zo dňa 17.04.2018 vyplynulo, že obžalovaný bol uznaný vinným zo spáchania prečinu marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 písm. d) Trestného zákona, ktorého sa dopustil dňa 17.11.2014, za čo mu bol uložený podľa § 348 ods. 1 Trestného zákona v spojení s § 38 ods. 2 Trestného zákona trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) mesiace s podmieneným odkladom jeho výkonu a určením skúšobnej doby v trvaní 1 (jeden) rok a zároveň trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Odôvodnenie výroku o treste:

Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že odsúdený sa dopustil zbiehajúcej sa trestnej činnosti, a teda je mu potrebné ukladať súhrnný trest.

Podľa § 42 ods. 1 Trestného zákona Ak súd odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona Spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchatel'ovi skorším rozsudkom, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom. V rámci súhrnného trestu súd uloží trest straty čestných titulov a vyznamenaní, trest straty vojenskej a inej hodnoty, trest prepadnutia majetku, peňažný trest, trest prepadnutia veci, trest zákazu činnosti alebo trest zákazu účasti na verejných podujatiach, ak bol taký trest uložený už skorším rozsudkom a ak tomu nebráni ustanovenie § 34 ods. 7.

Podľa § 41 ods. 1 Trestného zákona Ak súd odsudzuje páchatel'a za dva alebo viac trestných činov, uloží mu úhrnný trest podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný. Popri treste prípustnom podľa takého zákonného ustanovenia možno v rámci úhrnného trestu uložiť aj iný druh trestu, ak jeho uloženie by bolo odôvodnené niektorým zo zbiehajúcich sa trestných činov. Ak sú dolné hranice trestných sadzieb trestov odňatia slobody rôzne, je dolnou hranicou úhrnného trestu najvyššia z nich.

Páchatel' prečinu marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 Trestného zákona sa potrestá trestom odňatia slobody až na dva roky. Páchatel' prečinu podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona sa potrestá trestom odňatia slobody až na dva roky. Páchatel' prečinu poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 2 Trestného zákona sa potrestá trestom odňatia slobody na šesť mesiacov až tri roky.

Najprísnejšie trestným činom je prečin poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 2 Trestného zákona, teda súd obžalovanému ukladal trest odňatia slobody podľa § 375 ods. 2 Trestného zákona.

Podľa § 38 ods. 2 Trestného zákona Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery musí súd prihliadnúť na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich okolností a priťažujúcich okolností.

Podľa § 38 ods. 4 Trestného zákona Ak prevažuje pomer priťažujúcich okolností, zvyšuje sa dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu.

Podľa prvej vety § 38 ods. 8 Trestného zákona Zníženie hornej hranice alebo zvýšenie dolnej hranice trestnej sadzby podľa odsekov 3 až 6 sa vykoná iba v rámci zákonom ustanovenej trestnej sadzby; základom na zníženie alebo zvýšenie trestnej sadzby je rozdiel medzi hornou a dolnou hranicou zákonom ustanovenej trestnej sadzby.

Vykonaným dokazovaním bola preukázaná priťažujúca okolnosť podľa § 37 písm. h) Trestného zákona, teda že obžalovaný spáchal viac trestných činov. Súd obžalovanému nepriznal poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l) Trestného zákona, teda že obžalovaný sa k spáchaniu trestného činu priznal a tento úprimne oľutoval, nakoľko tak obžalovaný neurobil u všetkej zbíhajúcej sa trestnej činnosti, ako to vyplynulo z rozsudku Okresného súdu Trnava sp.zn. 5T/56/2015 zo dňa 10.01.2017, právoplatného dňa 17.04.2018. Priznanie sa obžalovaného a urobenie vyhlásenia o jeho vine však súd zohľadňoval pri ukladaní konkrétnej výmery trestu odňatia slobody, ako to bude uvedené nižšie. Súd preto zvýšil dolnú hranicu trestnej sadzby trestu odňatia slobody zo 6 (šesť) na 16 (šestnásť) mesiacov a trest odňatia slobody ukladal v upravenej trestnej sadzbe od 16 (šestnásť) do 36 (tridsaťšesť) mesiacov. ( $36 - 6 = 30$ ,  $30 : 3 = 10$ ,  $6 + 10 = 16$ )

Pokiaľ ide o odsúdenie obžalovaného rozhodnutím cudzozemského súdu Amtsgericht Nettetal zo dňa 24.11.2015, sp.zn. 5 Js 1300/15 3 Cs 572/15, právoplatným dňa 19.12.2015 pre trestný čin nedovoleného vývozu alebo dovozu zbraní, strelných zbraní, ich súčastí a komponentov, streliva a výbušnín súd uvádza, že toto odsúdenie obžalovaného pri rozhodovaní nezohľadňoval napriek ustanoveniu § 7b ods. 2 Trestného zákona, podľa ktorého Právoplatné odsúdenie súdom iného členského štátu Európskej únie v trestnom konaní sa na účely trestného konania zohľadní rovnako, ako keby bolo vydané súdom Slovenskej republiky, ak bolo vydané pre čin trestný aj podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pretože držanie tzv. „boxeru“ v Slovenskej republike nie je trestným činom.

Podľa § 34 ods. 1 Trestného zákona Trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Trestného zákona Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Zohľadňujúc spôsob spáchania jednotlivých prečinov, zavinenie obžalovaného ako aj skutočnosť, že obžalovaný v tomto konaní urobil vyhlásenie o svojej vine súd obžalovanému uložil trest odňatia slobody na samej spodnej hranici upravenej trestnej sadzby, teda vo výmere 16 (šestnásť) mesiacov, ktorý je spôsobilý plniť individuálnu prevenciu, teda zabrániť obžalovanému v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život ako aj generálnu prevenciu, a to iných odradiť od páchania trestných činov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona Súd môže podmienene odložiť výkon trestu odňatia slobody neprevyšujúceho dva roky, ak

a) vzhľadom na osobu páchatela, najmä s prihliadnutím na jeho doterajší život a prostredie, v ktorom žije a pracuje, a na okolnosti prípadu, má dôvodne za to, že na zabezpečenie ochrany spoločnosti a nápravu páchatela výkon trestu odňatia slobody nie je nevyhnutný.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona Pri povolení podmienene odkladu výkonu trestu odňatia slobody určí súd skúšobnú dobu na jeden rok až päť rokov. Skúšobná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni nadobudnutia právoplatnosti rozsudku.

Vzhľadom na osobu obžalovaného ako aj zohľadňujúc všetky okolnosti prípadu je súd toho názoru, že výkon uloženého trestu odňatia slobody v prípade obžalovaného nie je nevyhnutný. Súd preto výkon uloženého trestu odňatia slobody podmienienečne odložil a obžalovanému určil skúšobnú dobu v trvaní 2 (dva) roky, ktorej dĺžku určil s prihliadnutím na závažnosť spáchaných prečinov ako aj s prihliadnutím na ich počet.

Keďže súd obžalovanému ukladal súhrnný trest odňatia slobody, bolo jeho povinnosťou v súlade s citovaným ustanovením § 42 ods. 2 Trestného zákona zrušiť výrok o treste, ktorý bol obžalovanému uložený rozsudkom Okresného súdu Trnava sp.zn. 5T/56/2015 zo dňa 10.01.2017, právoplatným dňa 17.04.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Trnave sp.zn. 6To/118/2017 zo dňa 17.04.2018, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad a súčasne obžalovanému uložiť trest zákazu činnosti, ktorý mu bol citovaným rozsudkom uložený.

O uložení povinnosti obžalovanému nahradiť poškodeným škodu spôsobenú trestným činom súd nerozhodoval, nakoľko poškodení o náhradu škody nežiadali.

K novej aplikácii ustanovenia § 10 ods. 2 Trestného zákona, podľa ktorého Nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatelia je jeho závažnosť nepatrná súd uvádza, že vzhľadom na celkom tri spáchané prečiny a krátky čas medzi ich spáchaním nie je možné vysloviť záver, že závažnosť týchto prečinov je nepatrná.

Z uvedených dôvodov súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave, pokiaľ sa oprávnené osoby nevzdali odvolania po vyhlásení tohto rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309/1 Tr. por.). Odvolanie má odkladný účinok. (§ 306/2 Tr. por.). Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a Tr. por.) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2 Tr. por.). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2 Tr. por.),
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný, alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe (§ 307/1b Tr. por.) a to len vo svoj prospech (§ 308/2 Tr. por.),
- príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech (§ 308/2 Tr. por.),
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c Tr. por.), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1 Tr. por.). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu.

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.